

## I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

## A TANÁCS 177/2005/EK RENDELETE

(2005. január 24.)

## az Írorszáért Nemzetközi Alap részére nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulásról (2005–2006)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 308. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére<sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) Az Írorszáért Nemzetközi Alapot (a továbbiakban: az Alap) 1986-ban hozta létre az Írorszáért Nemzetközi Alapról szóló, Írország kormánya, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának kormánya között 1986. szeptember 18-án megkötött megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) annak érdekében, hogy az 1985. november 15-i angol-ír megállapodásban meghatározott egyik célkitűzés végrehajtásaként támogassa a gazdasági és társadalmi haladást, valamint ösztönözze az írországi nacionalisták és az unionisták közötti kapcsolatfelvételt, párbeszédet és kiegyezést.
- (2) A Közösség 1989-től pénzügyi hozzájárulásokat nyújt az Alap részére. Az Írorszáért Nemzetközi Alap részére nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulásról szóló, 2002. december 10-i 2236/2002/EK tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> értelmében a 2003–2004-es időszakra a 2003. és a 2004. évre egyaránt évente 15 millió eurót különítettek el a közösségi költségvetésből. Ez a rendelet 2004. december 31-én hatályát veszti.
- (3) A 2236/2002/EK rendelet 6. cikkének megfelelően elvégzett értékelések megerősítették, hogy továbbra is szükség van az Alap tevékenységeinek támogatására, és tovább kell erősíteni a célkitűzések együttes hatását és a strukturális alapok intervenciók intézkedéseivel való összehango-

lást, különös tekintettel a strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendeletnek<sup>(3)</sup> megfelelően bevezetett, az Észak-Írország és Írország határ menti megyéiben a béke megteremtésére és a megegyezés elérésére irányuló különprogramra (a továbbiakban: a PEACE program).

- (4) Az észak-írországi békefolyamat 2004. december 31-ét követően is igényli az Alap közösségi támogatását.
- (5) Az Európai Tanács 2004. június 17-i és 18-i brüsszeli ülésén felkérte a Bizottságot, hogy vizsgálja meg a PEACE program és az Írorszáért Nemzetközi Alap keretében, valamint a strukturális alapok 2006-ban véget érő más programjai keretében tett intervenciók intézkedések összehangolásának lehetőségét, ideértve azok pénzügyi vonatkozásait is.
- (6) Az Alaphoz való közösségi hozzájárulásnak a 2005. és 2006. évre vonatkozóan pénzügyi támogatás formájában kell megvalósulnia, és így a kiterjesztett PEACE programmal egyidejűleg kell véget érnie.
- (7) A közösségi hozzájárulás elosztásakor az Alapnak elsőbbséget kell biztosítania a határokon vagy a közösségeken átnyúló projekteknek oly módon, hogy a hozzájárulás kiegészítse a PEACE program által finanszírozott tevékenységeket.
- (8) A megállapodással összhangban az Alap minden pénzügyi támogatója megfigyelőként részt vesz az Írorszáért Nemzetközi Alap Igazgatótanácsának ülésein.
- (9) A Bizottság minden szinten előmozdítja az Alap Igazgatótanácsa és alkalmazottai, valamint a strukturális alapok érintett intervenciók intézkedései – különösen a PEACE program – alapján létrehozott igazgatási szervek összehangolását.
- (10) Az által nyújtott támogatás csak abban az esetben tekinthető hatékonynak, ha fenntartható gazdasági és társadalmi fejlődést eredményez, és nem más köz- vagy magánkiadások helyettesítésére használják fel.

<sup>(1)</sup> 2004. december 14-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem jelent meg).

<sup>(2)</sup> HL L 341., 2002.12.17., 6. o.

<sup>(3)</sup> HL L 161., 1999.6.26., 1. o. A legutóbb az 1105/2003/EK rendelettel (HL L 158., 2003.6.27., 3. o.) módosított rendelet.

- (11) Értékelést kell készíteni 2006. április 1-je előtt, amely áttekinti az Alap teljesítményét és a további közösségi támogatás szükségességét.
- (12) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodás<sup>(1)</sup> 34. pontja szerinti pénzügyi referenciaösszeg e rendelet részét képezi a program teljes időtartama folyamán anélkül, hogy ez érintené a költségvetési hatóságnak a Szerződésben meghatározott hatáskörét.
- (13) Az Alapnak nyújtott közösségi hozzájárulás összege 2005-re és 2006-ra folyó értéken évi 15 millió euro.
- (14) Ez a támogatás hozzájárul a tagállamok és azok népei közötti szolidaritás megerősítéséhez.
- (15) A Szerződés nem biztosít a 308. cikkében meghatározottaktól eltérő hatásköröket e rendelet elfogadására vonatkozóan,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az Írországi Nemzetközi Alap (a továbbiakban: az Alap) részére nyújtott közösségi hozzájárulás végrehajtására vonatkozó pénzügyi referenciaösszeg a 2005–2006-os időszakra 30 millió euro.

Az éves előirányzatokat a pénzügyi terv keretein belül a költségvetési hatóság hagyja jóvá.

#### 2. cikk

Az Alapnak nyújtott pénzügyi hozzájárulást az Írországi Nemzetközi Alapról szóló, Írország kormánya, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának kormánya között 1986. szeptember 18-án megkötött megállapodással (a továbbiakban: a megállapodás) összhangban kell felhasználni.

A támogatás nyújtásakor az Alap elsőbbséget ad a határokon vagy a közösségeken átnyúló projekteknek oly módon, hogy a támogatás kiegészítse a strukturális alapok által finanszírozott tevékenységeket, különösen az 1260/1999/EK tanácsi rendelet 7. cikke (4) bekezdése első albekezdésének megfelelően bevezetett, az Észak-Írország és Írország határ menti megyéiben a béke

megteremtésére és a megegyezés elérésére irányuló különprogram (a továbbiakban: a PEACE program) tevékenységeit.

A támogatás felhasználása oly módon történik, hogy fenntartható gazdasági és társadalmi fejlődést eredményezzen az érintett területeken. A támogatás nem használható fel más köz- és magánkiadások helyettesítésére.

#### 3. cikk

A Bizottság megfigyelőként képviseli a Közösséget az Alap Igazgatótanácsának (a továbbiakban: az Igazgatótanács) ülésein.

Az Alap megfigyelőként képviselteti magát a PEACE program és adott esetben a strukturális alapok más intervenciók intézkedéseinek támogatásfelügyeleti bizottsága ülésein.

#### 4. cikk

A Bizottság az Alap Igazgatótanácsával együttműködve meghatározza a megfelelő közzétételi és tájékoztatói eljárásokat az Alap által finanszírozott projektekhez nyújtott közösségi hozzájárulás nyilvánosságra hozatala érdekében.

#### 5. cikk

A Bizottság legkésőbb 2006. március 31-ig jelentést nyújt be a költségvetési hatóságnak, amelyben értékeli az Alap tevékenységeinek eredményeit és a 2006. év után nyújtandó további hozzájárulások szükségességét, figyelembe véve a békefolyamat előrehaladását Észak-Írországban. A jelentés többek között a következőket tartalmazza:

- a) az Alap tevékenységeinek áttekintése;
- b) a támogatásban részesült projektek listája;
- c) az Alap tevékenységeinek természetéről és hatásáról készült értékelés, különösen a 2. és 7. cikkben megállapított célkitűzések és szempontok vonatkozásában;
- d) az Alap által a strukturális alapok intervenciók beavatkozásaival való együttműködés és koordináció biztosítása érdekében tett intézkedések értékelése, különös tekintettel a 3. és 4. cikkben foglalt kötelezettségekre;
- e) a 6. cikkben említett kötelezettségnek megfelelően a Bizottság által elvégzett vizsgálatok és ellenőrzések eredményeit közlő melléklet.

<sup>(1)</sup> HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A 2003/429/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal (HL L 147., 2003.6.14., 25. o.) módosított megállapodás.

## 6. cikk

(1) A hozzájárulásokat a Bizottság kezeli.

A (2) bekezdésre is figyelemmel az éves hozzájárulásokat a következő részletekben fizetik ki:

a) az első, 40 %-os előleget azt követően folyósítják, hogy a Bizottság megkapta az Alap Igazgatótanácsának elnöke által aláírt kötelezettségvállalást, amely szerint az Alap e rendelettel összhangban betartja a hozzájárulás nyújtásához kapcsolódó feltételeket;

b) a második, 40 %-os előleget hat hónappal később folyósítják;

c) az utolsó, 20 %-os részlet kifizetésére azután kerül sor, hogy a Bizottság megkapta és elfogadta az Alap éves tevékenységéről készült jelentést és a kérdéses évre vonatkozó ellenőrzött számlákat.

(2) A részletek kifizetése előtt a Bizottság az egyes kifizetések tervezett időpontjában az Alap készpénzgyenlege alapján

megvizsgálja annak pénzügyi szükségleteit. Amennyiben a vizsgálat szerint az Alap pénzügyi szükségletei nem indokolják valamelyik részlet kifizetését, az érintett kifizetést fel kell függeszteni. A Bizottság ezt a határozatot az Alap által benyújtott új információk alapján felülvizsgálja, és a kifizetéseket azok indokoltsága esetén haladéktalanul tovább folyósítja.

## 7. cikk

Olyan művelet esetében, amely valamely strukturális alap intervenció beavatkozása keretében pénzügyi támogatásban részesül vagy részesülhet, az Alaptól származó hozzájárulás csak akkor biztosítható a művelethez, ha a közösségi strukturális alapoktól származó támogatást képviselő összeghez hozzáadva az Alap hozzájárulásának 40 %-át képviselő összeget, az eredmény nem haladja meg a művelet összes támogatható költségének 75 %-át.

## 8. cikk

Ez a rendelet 2005. január 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet 2006. december 31-én hatályát veszti.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. január 24-én.

*a Tanács részéről*  
az elnök  
F. BODEN